



1793

CORTE SUPREMA DI CASSAZIONE
SEZIONE QUINTA PENALE

DISPOSITIVO NEL PROCEDIMENTO
SUL RICORSO N. 46428/11

La Corte,

1) In accoglimento del ricorso del Procuratore generale presso la Corte d'appello di Genova, dispone correggersi il dispositivo della sentenza impugnata integrando lo stesso con l'inserimento, prima delle parole "visto l'art. 530 cpv. cod. proc. pen.", delle seguenti espressioni:

"dichiara non doversi procedere nei confronti di CALDAROZZI Gilberto, MORTOLA Spartaco, DOMINICI Nando, FERRI Filippo, CICCIMARRA Fabio, DI SARRO Carlo, MAZZONI Massimo, DI NOVI Davide e CERCHI Renzo in relazione al delitto di calunnia loro ascritto al capo D); nei confronti di CANTERINI Vincenzo in relazione al delitto di calunnia lui ascritto al capo G), nei confronti di NUCERA Massimo e PANZIERI Maurizio in relazione ai reati di calunnia loro rispettivamente ascritti ai capi L) ed N), nonché di DI BERNARDINI Massimiliano in relazione al reato di calunnia lui ascritto al capo 2) del proc. riunito N. 5045/05 R.G. Trib., in quanto estinti per prescrizione";

rigetta per il resto il ricorso del Procuratore generale presso la Corte d'appello di Genova.

2) Dichiara inammissibile il ricorso di FAZIO Luigi che condanna al pagamento delle spese processuali e della somma di €. 1.000,00# in favore della Cassa delle ammende.

3) Dichiara non doversi procedere nei confronti di CANTERINI Vincenzo, BASILI Fabrizio, TUCCI Ciro, LUCARONI Carlo, ZACCARIA Emiliano, CENNI Angelo, LEDOTI Fabrizio, STRANIERI Pietro e COMPAGNONE Vincenzo con riguardo ai reati di lesioni gravi di cui al capo H) perché estinti per prescrizione;

rigetta, in relazione al capo H), i ricorsi dei predetti agli effetti civili;

rigetta i ricorsi dei menzionati imputati per i reati di lesioni semplici già dichiarati prescritti.

4) Rigetta il ricorso di FOURNIER Michelangelo.

5) Rigetta i ricorsi di:

- CANTERINI Vincenzo in relazione al capo F);
- GRATTERI Francesco e LUPERI Giovanni in relazione al capo A);
- CALDAROZZI Gilberto, MORTOLA Spartaco, DOMINICI Nando, FERRI Filippo, CICCIMARRA Fabio, DI SARRO Carlo, MAZZONI Massimo, DI NOVI Davide e CERCHI Renzo in relazione al capo C);
- DI BERNARDINI Massimiliano in relazione al capo I) del proc. riunito N. 5045/05 R.G. Trib.

6) Annulla senza rinvio la sentenza impugnata per NUCERA Massimo e PANZIERI Maurizio limitatamente alla pena loro inflitta per i reati di falso, rispettivamente ascritti ai capi I) ed M), pena che ridetermina in anni tre e mesi cinque di reclusione; rigetta nel resto i ricorsi dei suddetti imputati.

7) Rigetta il ricorso di TROIANI Pietro agli effetti penali per i reati ascrittigli; in accoglimento del ricorso del medesimo agli effetti civili, annulla le disposizioni civili della sentenza impugnata nei confronti delle parti civili diverse da COELLE Benjamin, POLIOK Rafael,

ZAPATERO Guillermina, MASSÒ PAZ Guillermo, BARTESAGHI GALLO Sara, KUTSCHKAU Anna Julia, HERRERO VILLAMOR Dolores e JAEGER Laura.

8) Rigetta il ricorso di GAVA Salvatore.

9) Rigetta i ricorsi di GRATTERI Francesco e LUPERI Giovanni, CALDAROZZI Gilberto, MORTOLA Spartaco, DOMINICI Nando, FERRI Filippo, CICCIMARRA Fabio, DI SARRO Carlo, MAZZONI Massimo, DI NOVI Davide e CERCHI Renzo in relazione al capo E), e di DI BERNARDINI Massimiliano in relazione al capo 3) del proc. riunito N. 5045/05 R.G. Trib.

10) Condanna GRATTERI Francesco, LUPERI Giovanni, CALDAROZZI Gilberto, MORTOLA Spartaco, DOMINICI Nando, FERRI Filippo, CICCIMARRA Fabio, DI SARRO Carlo, MAZZONI Massimo, DI NOVI Davide, CERCHI Renzo e DI BERNARDINI Massimiliano, singolarmente al pagamento delle spese processuali.

11) Rigetta i ricorsi di BARTESAGHI Enrica e GANDINI Etorina che condanna singolarmente al pagamento delle spese processuali per la parte loro imputabile, dichiarando compensate quelle fra dette parti e gli imputati.

12) Dichiarà inammissibili i ricorsi delle parti civili BRUSETTI Ronny, GALEAZZI Lorenzo, PAVARINI Federico, CORDANO Enrico, COSTANTINI Massimo, SCHIAVI Gloria, BIANCO Paola, VALENTI Matteo Massimo, BRIA Francesca, FLETZER Enrico, FORTE Mauro, LUPICHINI Manolo, MASU Andrea, MESSUTI Raffaele, PODOBNICK Gabriella, URGEGHE Marta, che condanna singolarmente al pagamento delle spese processuali per la parte loro imputabile, dichiarando compensate quelle fra dette parti e gli imputati.

13) In accoglimento del ricorso del responsabile civile Ministero dell'Interno, annulla senza rinvio la sentenza impugnata nella parte in cui è stata corretta dall'ordinanza in data 3 dicembre 2010 della Corte d'appello di Genova emessa ex art. 130 cod. proc. pen.

14) Esclude la responsabilità civile del Ministero dell'Interno per i fatti ascritti a DI BERNARDINI, GAVA e TROIANI nei procedimenti riuniti nn. 5045/05 e 1079/08 R.G. Trib.; rigetta nel resto il ricorso del responsabile civile.

15) Condanna, in solido fra di loro:

GRATTERI Francesco, LUPERI Giovanni, CALDAROZZI Gilberto, MORTOLA Spartaco, DOMINICI Nando, FERRI Filippo, CICCIMARRA Fabio, DI SARRO Carlo, MAZZONI Massimo, DI NOVI Davide, CERCHI Renzo, DI BERNARDINI Massimiliano, CANTERINI Vincenzo, FOURNIER Michelangelo, BASILI Fabrizio, TUCCI Ciro, LUCARONI Carlo, ZACCARIA Emiliano, CENNI Angelo, LEDOTI Fabrizio, STRANIERI Pietro, COMPAGNONE Vincenzo, NUCERA Massimo, PANZIERI Maurizio, GAVA Salvatore, alla rifusione delle spese sostenute dalle parti civili:

GALANTE Stefania, BARRINGHAUS Georg, BLAIR Jonathan Norman, GOL Suna, GIESER Michael Roland, BODMER Fabienne Nadia, LUTHI Nathan Raphael, MOTH Richard Robert, Soc. coop. Laboratorio 2001, ASS. Sind. COBAS, CESTARO Arnaldo, ALEINIKOVAS Tomas, CHMEIELEWSKI Michal, MIRRA Christian, SIBLER Steffen, BERTOLA Matteo, OLSSON Hedda Katarina, SVENSSON Jonas, CEDERSTROM Ingrid Thea Helena, COELLE Benjamin, POLIOK Rafael, ZAPATERO Guillermina, GROSSE Broermann Miriam, SZABO Jonas, HENGEL Jaroslav Jacek, HAGER Morgan Katherine, WIEGERS Daphne, HEIGL Miriam, ZEUNER Katherine, CLEMENTONI Francesca, SCRIBANI Giuseppe, NANNI Matteo, MASSÒ PAZ Guillermo, ALLUEVA FORTEA Rosana, DIGENTI Simona, MARTINEZ FERRER Ana, BRUSCHI Valeria, BARTESAGHI GALLO Sara, BUCHANAN Samuel, DOHERTY Nicola Anne, Mc QUILLAN Dainel, SCHMIEDERER Simon, KUTSCHKAU Anna Julia, HERRERO VILLAMOR Dolores e JAEGER Laura, MARCUELLO Felix Pablo, BACHMANN Britta Agnes, GATERMANN Christian, KRESS Holger, HERRERO VILLAMOR Dolores, ZEHATSCHEK Sebastian, ZUHLKE Lena, WEISSE Tanja, SANZ MADRAZO Franciso Javier, OTTAVAI Kathrin, WAGENSHEIN Kirsten, BALBAS RUIZ Aitor, , PERRONE Vito, GUADAGNUCCI PANCIOLI Lorenzo, NOGUERAS Chabier Francho Corral, MORET FERNANDEZ David, SAM-

PERIZ Benito Francisco Javier, PROVENZANO Manfredi, ASSOCIAZIONE GIURISTI DEMOCRATICI DI GENOVA, ALBRECHT Daniel Thomas, BARO Karl Wolfgang, DREYER Jeannette Sybille, HERRMANN Jens, HERRMANN Jochen, JONASCH Melanie, RESCHKE KAI Manfred, spese che liquida:

- per le parti difese dall'avvocato MULTEDO Raffaella in complessivi €. 3.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato D'ADDABBO Maria in complessivi €. 3.500,00#;
- per le parti difese dall'avvocato PASTORE Massimo in complessivi €. 3.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato TRUCCO Lorenzo in complessivi €. 3.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato CRISCI Simonetta in complessivi €. 4.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato TADDEI Fabio in complessivi €. 5.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato MAZZALI Mirko in complessivi €. 2.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato CANESTRINI Sandro in complessivi €. 3.500,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato GAMBERINI Alessandro in complessivi €. 2.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato MOSER Luca in complessivi €. 2.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato VERNAZZA Andrea in complessivi €. 3.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato FIORINI Elena in complessivi €. 2.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato MENZIONE Ezio in complessivi €. 2.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato D'AMICO Livia in complessivi €. 2.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato GALASSO Alfredo in complessivi €. 2.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato LERICI Antonio in complessivi €. 2.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato BOTTINO Pierpaolo in complessivi €. 3.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato SODANI Paolo Angelo in complessivi €. 2.000,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato ROBOTTI Emilio in complessivi €. 2.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato MALOSSI Carlo in complessivi €. 5.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato TARTARINI Laura in complessivi €. 6.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato TAMBUSCIO Emanuele in complessivi €. 4.500,00#;
- per la parte difesa dall'avvocato NOVARO Claudio in complessivi €. 2.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato BIGLIAZZI Stefano in complessivi €. 3.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato GUIGLIA Filippo in complessivi €. 5.000,00#;
- per le parti difese dall'avvocato PAGANI Gilberto in complessivi €. 4.000,00#;

somme come sopra liquidate oltre accessori come per legge.

16) Condanna TROIANI Pietro alla rifusione in favore delle parti civili - COELLE Benjamin, POLIOK Rafael, ZAPATERO Guillermina, MASSÒ PAZ Guillermo, BARTESAGHI GALLO Sara, KUTSCHKAU Anna Julia, HERRERO VILLAMOR Dolores e JAEGER Laura - delle spese sostenute nel grado, in solido con gli altri imputati come sopra condannati (punto 15) in favore delle predette parti.

17) Condanna il responsabile civile Ministero dell'Interno alla rifusione in favore di tutte le parti civili di cui al punto 15) delle spese sostenute nel grado, in solido con gli altri ricorrenti come sopra condannati, esclusi, per i fatti loro ascritti nei procedimenti riuniti nn. 5045/05 e 1079/08 R.G. Tribunale, DI BERNARDINI, GAVA e TROIANI.

18) dispone per le parti civili sub 15), ammesse al patrocinio a spese dello Stato, il pagamento diretto in favore dello Stato per la quota corrispondente alla liquidazione effettuata ai sensi del D.P.R. 115/02, e per la differenza a favore delle parti stesse; dispone il pagamento delle spese in favore degli avvocati dichiaratisi antistatari.

Roma, 5 luglio 2012.



Il Presidente